

367622

23



SECCION TECNICA
PATENTACION S.C.
CLASE B-29
SUBCLASE H

M E M O R I A D E S C R I P T I V A

de una Patente de Introducción a nombre de: Leonhard HERBERT Maschinenfabrik, de nacionalidad alemana, domiciliada en D-6 Bergen-Enkheim, Frankfurter Str. 40 (Alemania); por: "PRENSA DE CALDEO PARA RECAUCHUTAR CUBIERTAS USADAS DE NEUMATICOS DE VEHICULOS AUTOMOVILES".

.....0000000000.....

El invento concierne a una prensa de caldeo de cubiertas de neumático para recauchutar cubiertas de neumático para vehículos usadas con una parte inferior de prensa, con una parte superior móvil con relación a ésta y con
5 asientos superior e inferior para talones de cubierta, de los cuales al menos uno está montado en un dispositivo elevador móvil con relación a la parte de prensa agregada a él. El invento concierne además a un procedimiento para
10 recauchutar cubiertas usadas, en el cual se utiliza la prensa de acuerdo con el invento que ha de ser descrita todavía.



Hasta ahora, para el recauchutado de cubiertas, cuya capa de rodadura de caucho se ha desgastado y cuyas carcacas no muestran ningún daño digno de mención, se utilizaron hasta ahora prensas de vulcanización de cubiertas que muestran una denominada manguera de hinchado o un fuelle de caldeo. Una manguera de hinchado es una estructura, similar a una manguera, tal como se utiliza en el empleo de la cubierta en el vehículo automóvil. Un fuelle de caldeo tiene en estado extendido una forma cilíndrica y está cerrado por arriba y por abajo por platos bipartidos.

Cuando se utiliza una manguera de hinchado existe la dificultad de incorporar esta manguera en el espacio hueco de la cubierta. La manguera debe ser introducida a mano o son necesarios para ello dispositivos relativamente complicados. La utilización de un fuelle de caldeo complica también la prensa de caldeo de cubiertas ya que deben estar previstos dispositivos de movimiento con los cuales los platos bipartidos superior e inferior, que sujetan el fuelle de caldeo en el borde, puedan ser acercados o alejados entre sí.

El invento parte del hecho de que las cubiertas usadas a causa de su anterior vulcanización son herméticas al aire y estables en la renovación o pueden ser hechas herméticas al aire con facilidad, y que por lo tanto es posible introducir en las cubiertas directamente el medio a presión que ha de ser incorporado en la vulcanización. Al invento corresponde la finalidad de configurar una prensa



del tipo citado inicialmente y de proponer, con utilización de la prensa de acuerdo con el invento, un procedimiento que no haga necesaria la utilización de una manguera de hinchado o de un fuelle de caldeo.

5 La prensa de caldeo de cubiertas de acuerdo con el invento de la clase citada inicialmente está caracterizada porque los asientos de talón de cubierta muestran superficies de apoyo para el apoyo hermético a la presión en los talones de las cubiertas, porque en el estado cerrado de la prensa el espacio hueco de la cubierta está cerrado hacia fuera, y porque en el espacio hueco de la cubierta desemboca una conducción (conducción de agente a presión) para la introducción y retirada de un medio a presión.

10

 En el caso de una prensa de caldeo de cubiertas así configurada el medio a presión puede ser introducido directamente en el espacio hueco de las cubiertas y puede constituir allí una presión. Esto es posible dado que el espacio hueco de las cubiertas está hermetizado totalmente hacia fuera por el apoyo hermético de sus talones a los asientos de talón de cubierta de la prensa. Con dicha prensa no son necesarios ningunos dispositivos para sujetar e introducir una manguera de hinchado o un muelle de caldeo. Con ello, la prensa considerada en su conjunto es esencialmente más sencilla que una prensa con fuelle de caldeo.

15

20

25 También se simplifica esencialmente el servicio de conservación de la prensa.

De acuerdo con una realización adicional de la prensa



de acuerdo con el invento estando aproximados entre sí los
asientos de talones de cubiertas, el espacio radial que se
encuentra dentro de los asientos de talón está cerrado por
piezas adicionales tubulares a los asientos de talón de cubier-
5 ta. La presión interna de la cubierta puede influir por lo
tanto esencialmente solo en el margen de la cubierta sobre
las mitades de molde, pero no en el espacio central cerrado,
que no contiene ninguna subrepresión. Con ello, la fuerza
que es necesaria para conservar la posición cerrada de la
10 prensa, es esencialmente menor que en el caso de prensas en
las cuales la presión interna puede actuar o influir sobre
el diámetro total de la cubierta. El mecanismo de movimiento
para la mitad de molde superior puede ser configurado corres-
pondientemente de modo más débil.

15 Con una forma de realización preferida de una pren-
sa con espacio interno exento de presión, la pieza adicional de
forma tubular de un asiento de talón de cubierta encaja de mo-
do telescópico con la pieza adicional de forma tubular del otro
asiento de talón de cubierta, estando dispuesto entre las pa-
20 redes en contacto mutuo de las piezas adicionales tubulares
al menos un anillo de estanqueidad, por ejemplo un anillo
tórico alojado en una garganta.

De acuerdo con otra realización del invento se
encuentran junto a los asientos de talón de cubierta topes
25 que limitan la aproximación mutua de los asientos de talón
de cubierta a una distancia de los asientos de talón de cu-
bierta que es esencialmente menor que la distancia de los



talones de la cubierta. Con ello, es posible aproximar mutua-
mente los asientos de talón de cubierta hasta que entren con
seguridad en una aplicación estanca a la presión con los
talones de cubierta y que por otra parte dejen penetrar el
5 medio a presión entre los talones dentro de las cubiertas.

De acuerdo con otra realización de la prensa re-
dialmente dentro del asiento inferior de talones de cubier-
ta está prevista una acanaladura anular, en cuyo fondo de-
semboca una conducción para medio a presión. La utilización
10 de dicha acanaladura facilita el vaciado de la cubierta
especialmente cuando se aplica el procedimiento que todavía
se ha de describir.

En otra forma de realización directamente junto
a la conducción de presión está conectada una manguera fle-
15 xible, cuyo extremo está provisto con un cabezal de aspira-
ción para colocar dentro de la cubierta. Dicha prensa de es-
te tipo es especialmente ventajosa cuando las cubiertas son
relativamente rígidas y no se puede alcanzar por apertura de
la cubierta el vaciado total del agua de caldeo. El cabezal
20 de aspiración está colocado en el lugar más profundo del es-
pacio hueco de la cubierta y aspira el agua en este lugar
más profundo.

El procedimiento de acuerdo con el invento para
vulcanizar una cubierta con una prensa de caldeo de cubiertas,
25 de acuerdo con el invento, está caracterizado por las si-
guientes etapas del procedimiento: colocación de la cubier-
ta sobre el asiento inferior de talones de neumático, estando



abierta la prensa aproximación de los asientos de talones
neumáticos entre sí hasta una distancia que es esencialmen-
te menor que la distancia de los talones de neumáticos, cerra-
do de la prensa, introducción de un medio a presión, aleja-
5 miento entre sí de los asientos de talón hasta la distancia nor-
mal, vulcanización, evacuación del medio a presión, apertura
de la prensa y retirada de la cubierta. En este procedimiento
se obtiene la aplicación estanca a la presión de los talones
de cubierta a los asientos de talón de cubierta aproximando
10 mutuamente los asientos de talón de cubierta en primer lugar
hasta una distancia menor que la distancia normal de los ta-
lones de cubierta. De esta manera, se ejerce sobre los talo-
nes de cubierta una presión tan grande que estos se aplican
a los asientos para talones de cubierta de modo intenso con
15 seguridad.

Al cerrar la prensa, los anillos móviles de asien-
tos de talón son desplazados contra la parte de prensa agre-
gada superando la fuerza del dispositivo elevador. Si se tra-
ta de un dispositivo elevador hidráulico o neumático, tal como
20 ocurre generalmente, la fuerza puede ser ajustada mediante
una válvula de sobrepresión. La fuerza que ha de ser supera-
da es escogida de tal manera que se garantice con seguridad
que ni la elasticidad propia de la cubierta ni una sobrepres-
sión eventualmente aplicada en la cubierta puedan separar
25 entre sí los asientos de talón de cubierta.

Cuando se utilizan dos anillos de asiento de talón
desplazables, durante el cerrado de la prensa, se mantiene



5 ventajosamente la fuerza de un dispositivo elevador menor que la fuerza del otro dispositivo elevador. Tal proceder tiene la ventaja de que se proporcionan condiciones claras sobre el modo en que se mueve la cubierta con relación a las mitades de los moldes durante el cerrado de la prensa. El control puede realizarse haciendo tanto que la fuerza del dispositivo elevador superior sea mayor que la del dispositivo elevador inferior como a la inversa, es decir, de tal manera que la fuerza en el dispositivo elevador inferior sea mayor que la fuerza en el dispositivo elevador superior. En el caso primeramente citado, la cubierta entra en contacto en primer lugar con la mitad inferior del molde y en el segundo caso entra en contacto en primer lugar con la mitad superior del molde.

15 De acuerdo con una realización adicional del procedimiento, en el cual se utiliza preferiblemente una prensa con acanaladora de evacuación, el molde, después de terminarse la vulcanización, es abierto parcialmente, por ejemplo hasta un alejamiento de las mitades del molde de 100 mm. A 20 continuación de esto o simultáneamente con la apertura los asientos de talón de cubierta son alejados entre sí y con ello la cubierta es extendida para facilitar la evacuación del medio a presión. Cuando este procedimiento no es aplicable a causa de una rigidez demasiado grande de la cubierta, se utiliza la manguera flexible con cabezal de aspiración antes citada. 25

De acuerdo con una realización adicional del proce-



dimiento, durante el cerrado de la prensa, se mantiene en la cubierta una pequeña sobrepresión. Con ello se logra con seguridad también una aplicación estanca de los anillos de los asientos de talón a la cubierta, cuando ésta por ejemplo, a causa de un diámetro demasiado grande, está impedida para ajustarse libremente a los anillos de asiento de talón. Este caso puede aparecer cuando el anillo de asiento inferior de talón no puede ser sacado de la mitad inferior del molde de manera que la cubierta debe ser colocada en la mitad inferior del molde. Tal como se ha dicho puede ocurrir en este caso que se impida una introducción total a través del molde, ya que la cubierta todavía no vulcanizada tiene un diámetro demasiado grande.

En los dibujos está representado un ejemplo de realización de una prensa de acuerdo con el invento.

La figura 1 muestra una sección parcial vertical a través de una prensa de acuerdo con el invento en el estado abierto de la prensa después de colocar una cubierta que ha de ser vulcanizada.

La figura 2 muestra una sección parcial aumentada con relación a la figura 1 a través de una prensa totalmente cerrada, estando representadas particularidades adicionales con relación a la figura 1.

La figura 3 muestra una sección parcial vertical a través de una prensa parcialmente abierta con la cubierta extendida o abierta para evacuar el medio a presión y

La figura 4 muestra una sección parcial de acuerdo



con la figura 2 en que está prevista sin embargo adicionalmente una manguera de aspiración para evacuar el medio a presión.

5 La prensa tiene una parte inferior fija 1 y una parte superior 2 móvil con relación a aquella. El mecanismo de movimiento para mover la parte superior 2 no está representado en el dibujo realizado esquemáticamente.

10 Sobre la mesa o platina 3 de la parte inferior de prensa 1 se encuentra la mitad inferior de molde 4. Esta se apoya sobre una placa de caldeo 5, que a su vez se apoya sobre una capa intermedia aislante del calor 6 sobre la mesa 3 de la parte inferior de la prensa 1.

15 Sobre el lado inferior de la mesa de prensa 1, está situado un apoyo 7 con un suelo 8. En el suelo 8 se encuentra un cilindro para medio a presión 9, desde el que sobresale un vástago de émbolo 10. En el extremo superior del vástago de émbolo 10 está fijada una
20 placa 11, desde la que se extiende hacia arriba una parte cilíndrica 12. La parte cilíndrica 12 soporta en su extremo superior el anillo de asiento de talón inferior 13.



En la placa de soporte 14 de la parte superior de la prensa se encuentra la mitad de molde superior 15. Se aplica a una placa de caldeo 16, la cual nuevamente está fijada mediante una capa intermedia aislante del calor 17 a la placa de soporte 14 de la parte superior de la prensa.

Desde la parte superior de la prensa se extiende hacia arriba una pieza adicional 18 que soporta un suelo 19. En el suelo 19 está fijado un cilindro para medio a presión 20, desde el que sobresale un vástago de émbolo 21.

El vástago de émbolo 21 soporta un suelo 22, desde el que se extiende hacia abajo un cuerpo cilíndrico 23, en cuyo borde inferior se encuentra el anillo de asiento de talón superior 24.

En la figura 2 se pueden ver otras particularidades de la prensa, Así, en la figura 2 se muestra en la parte inferior izquierda una rueda dentada 25 del accionamiento de prensa por lo demás no representado. Además está representado que la placa de caldeo 5 muestra espacios huecos 26 que reciben el medio de caldeo. Las placas de caldeo 5 y 16 tienen también partes esencialmente verticales que calientan desde fuera las mitades de molde 4 y 15.



Además se puede observar en la figura 2 que el anillo de asiento de talón 13 está configurado como pieza separada, que está fijada al cuerpo cilíndrico 12 mediante tornillos 27. El anillo de asiento de talón 13 tiene una superficie de apoyo que consiste en una zona cónica 28 y una zona abovedada convexa 29. En el lado de la zona cónica 28 se encuentra en el anillo de asiento de talón 13 un canal anular 30 en el que desemboca la conducción de introducción de medio a presión 31 que está prolongada por una manguera 32.

También el anillo de asiento de talón superior 24 es una pieza separada, que está comunicada con el cuerpo cilíndrico 23. La superficie de asiento de talón está configurada igualmente que en el anillo de asiento de talón 13 y tiene también una parte cónica 33 y una parte abovedada convexa 34.

Como otra particularidad se puede observar en la figura 2 el encaje mutuo de los anillos de asiento de talón 13 y 24.

Una de las paredes del canal anular del anillo de asiento de talón 13 está limitada por una pared anular relativamente alta 35, que está prolongada algo cónicamente en su extremo superior en 36. En el anillo de asiento de talón 24 se encuentra una pared cilíndrica que sobresale hacia abajo 37 que muestra en el extremo un biselado 38. El diámetro exterior de la pared 37 está acomodado al diámetro



tro interior de la pared cilíndrica 35 de tal manera que -
la parte 37 puede ser introducida en la parte 35 sin resis-
tencia digna de mención, pero que no tiene ninguna holgura
innecesaria con relación a la pared 35. Para hermetizar en:
5 tre si las paredes cilíndricas 35 y 36 sirve un anillo tó-
rico de estanqueidad 39 que está colocado en una ranura -
anular 40 en la parte cilíndrica 37.

Con la prensa descrita se trabaja según el siguien-
te procedimiento.

10 En primer lugar, estando abierta la prensa, se -
saca el anillo de asiento de talón 13, con ayuda del cilin-
dro de medio a presión 9 desde la mitad de molde inferior 4.
La mitad de molde superior 14 se encuentra alejada del ani-
llo de asiento de talón sacado, por ejemplo en una posición
15 inclinada hacia atrás. Entonces se coloca la cubierta 41 que
ha de ser vulcanizada sobre el anillo de asiento de talón in-
ferior 13. A continuación de esto se dispone la parte supe-
rior de prensa en una posición tal que la mitad de molde su-
perior 15 se encuentra coaxial con relación a la mitad de -
20 molde inferior 4. Entonces con ayuda del cilindro de medio
a presión 20 se desplaza hacia abajo el anillo de asiento -
de talón 24. Si el anillo de asiento de talón superior 24 se
ha aplicado sobre el anillo de asiento de talón inferior 13
por tope de la superficie de tope 42 con la superficie de -
25 tope 43 (los biselamientos 28 y 36 han facilitado en este -
caso la introducción de la parte cilíndrica 37 en la parte

23 MAY



cilíndrica inferior 35), se retira la presión por debajo
del émbolo del cilindro de medio a presión 9, de manera -
que el anillo de asiento de talón superior 24 empuja al -
anillo de asiento de talón inferior 13 juntamente con la
5 cubierta 41 que se desplaza delante de ella a la mitad de
molde inferior 4. El aumento de presión por encima del émbolo del cilindro de medio a presión 20, que tiene lugar cuando el anillo de asiento de talón inferior 13 se ha colocado en la mitad de molde inferior 4, es limitado mediante una válvula de sobrepresión acoplada a una conducción -
10 de introducción en el cilindro 20, no representada.

La pequeña distancia entre los talones de cubierta 44 y 45 de que ha resultado durante el proceso de cierre - por la aproximación mutua de los dos anillos de asiento de talón 13 y 24 es conservada por lo tanto hasta que la prensa se ha cerrado. Solo cuando ha penetrado el medio a presión en la cubierta 41 se desplaza de retorno el anillo de asiento de talón superior 24, mediante el medio a presión hacia arriba, contra la mitad de molde superior 15, con lo
15 cual se produce la distancia normal entre talones.
20

Naturalmente también es posible el proceso inverso, es decir que durante el cierre de la prensa el cilindro 20 es descargado, de manera que en primer lugar el anillo de asiento de talón superior 24 se apoya en la mitad de -
25 molde superior y los dos anillos de asiento de talón 13 y 24 son desplazados hacia abajo contra la presión en el cilin-



5 dro 9. En este caso, cuando la prensa está cerrada, el medio a presión que penetra en la cubierta 41 empujaría de -
retorno el anillo de asiento de talón inferior 13 a la mitad de molde inferior 4 y produciría la distancia normal -
entre talones.

10 También con una prensa que posee un anillo de --
asiento de talón fijo, es decir no desplazable axialmente,
se procedería de esta manera. La utilización de dos anillos
de asiento de talón 13 y 24, móviles con relación a las par-
tes de molde 4 y 15 acopladas a ellos, tal como están pre-
vistos en la prensa representada, tiene la ventaja de que -
al abrir la prensa la cubierta vulcanizada 41, por movimien-
to de los anillos 13, 24 con relación a las mitades de mol-
de 4 y 15 puede ser separada desde estos, cuando se ha pega-
do fuertemente a ellos.

15 Tal como ya se indicó inicialmente, puede ser ven-
tajoso introducir durante el proceso de cierre una ligera -
presión de hinchado dentro de la cubierta 41 con el fin de
comprimir los talones de cubierta 44 y 45 contra los anillos
de asiento de talones 24 y 13. Con una cubierta 41 de diáme-
tro externo algo grande es imaginable en efecto que los re-
saltos perfilados del molde impidan a la cubierta aplicarse
completamente en las mitades de molde con las que es puesta
en contacto en primer lugar. De esta manera el talón de cu-
bierta vuelto a la mitad de molde correspondiente no puede
25 ser desprendido desde el anillo de asiento de talón y con -

23 MA



ello no puede aplicarse de modo estanco a la presión al -
anillo de asiento de talón. Si se aplica una ligera pre -
sión de hinchado se debe escoger su magnitud de tal manera
que los dos anillos de asiento de talón 13 y 24 no puedan
5 ser desplazados uno de otro durante el proceso de cierre
de la prensa, o que, por el contrario, la presión de hin-
chado puede ser introducida en la cubierta 41 solo poco an-
tes de que la cubierta 41 entre en contacto con una de las
dos mitades de molde 4 y 15, es decir cuando la prensa se
10 ha puesto en funcionamiento ampliamente y los anillos de -
asiento de talón 13 y 24 puedan ser alejados entre si solo
en una distancia relativamente pequeña. En calidad de medio
de presión de hinchado se considera aire cuando en calidad
de medio a presión durante la vulcanización también se uti-
15 liza aire, mientras que en el caso de agua caliente como
medio de presión interno durante la vulcanización se utili-
zaría vapor de agua como medio de presión de hinchado.

En el extremo de vulcanización se evacua en pri-
mer lugar el medio de presión interno desde la cubierta 41.
20 Si se trata de aire, la prensa es abierta totalmente a con-
tinuación sin interrupción. En este caso se pueden sacar en
primer lugar el anillo de asiento de talón superior 24 o en
primer lugar el anillo de asiento de talón inferior 13, con
el fin de separar la cubierta 41 desde el molde.

25 Cuando se utiliza agua caliente en calidad de me-
dio de presión interno depende de su temperatura el modo en



23 MAY 1968

que es controlado el proceso de vaciado o de apertura de -
la prensa. En el recauchutado se utilizan generalmente tem-
peraturas de agua caliente entre 80 y 120°C. Si la tempera-
tura se encuentra en aproximadamente 80 a 90°C, es decir -
5 por debajo del punto de ebullición a la presión externa --
normal, no tiene lugar durante el vaciado ninguna evapora-
ción y el agua no sale totalmente desde la cubierta sin me-
didas adicionales. En este caso se procede de la siguiente
manera:

10 Apertura de la válvula de evacuación.- Después -
de 1 a 1,5 minutos, cierre de la válvula de evacuación (es-
te tiempo es suficiente de acuerdo con la experiencia para
evacuar la parte principal del agua desde la cubierta). In-
troducción de aire a presión con una presión relativamente
15 baja (aproximadamente 1,5 a 2 atmósferas manométricas). --
Apertura de la prensa en aproximadamente 100 mm. Mediante
la presión de aire los talones de cubierta 44 y 45 permane-
cen durante esta apertura parcial de la prensa en aplica-
ción a los anillos de asiento de talón 13 y 24, que por su
20 parte conservan su posición con relación a las dos mitades
de molde. Cierre de la válvula para aire a presión y simul-
tánea apertura de la válvula de evacuación. Mediante la ex-
tensión de los talones de cubierta 44 y 45 se logra, tal -
como se puede observar en la figura 3, que el talón de cu-
bierta inferior 45 esté situado en posición más baja que -
25 la pared lateral inferior de la cubierta 41 y con ello el

23 MAY.



agua restante caiga en la acanaladura colectora 30. La -
presión de aire acelera en este caso el total vaciado de
la cubierta 41. Cuando se ha alejado la presión de aire
desde la cubierta 41, tiene lugar la total apertura de -
la prensa. El talón de cubierta superior 44 se desprende
5 rá del anillo de asiento de talón superior 24 ya durante
la retirada de presión por la tensión propia en la cubier
ta 41, y volverá a la posición normal.

Cuando se utiliza agua caliente a una temperatu
10 ra superior a 100°C., es decir se utiliza agua caliente -
cuya temperatura se encuentra por encima del punto de ebu
llición a la presión externa normal, se puede proceder du
rante la vulcanización de la misma manera. Sin embargo, -
cuando la presión del vapor de agua que se forma durante
15 el vaciado es suficientemente alta para extender los talo
nes de cubierta 44 y 45 durante la apertura parcial de la
prensa se puede renunciar a introducir aire a presión den
tro de la cubierta 41. En este caso se reduce el tiempo de
vaciado antes citado desde 1 a 1,5 minutos, con el fin de
20 aprovechar para extender o abrir la cubierta el vapor de
agua que se forma. A temperaturas de agua caliente de apro
ximadamente 130 a 140°C, se puede proceder durante la vul
canización igual que en el caso de aire como medio de pre
sión interno, es decir la prensa puede ser abierta sin in
25 terrupción y sin extensión o apertura de la cubierta. En
efecto, a estas temperaturas el agua se evapora en el espa
cio del tiempo de vaciado usual.

23 MA



La realización de acuerdo con la figura 4 coincide esencialmente con la forma de realización de acuerdo con las figuras 1 a 3. Sin embargo está prevista adicionalmente una manguera de aspiración 50. Esta manguera está comunicada o unida con la manguera de vaciado 32 y lleva en su extremo delantero un cabezal de aspiración 51. El cabezal de aspiración 51 tiene una superficie de apoyo inferior 52 y orificios de aspiración laterales 53.

La forma de realización de acuerdo con la figura 4 es ventajosa sobre todo en el caso en que se deben vulcanizar cubiertas con talones relativamente rígidos, por ejemplo cubiertas para camiones. En este caso no es siempre posible un ensanchamiento de acuerdo con la figura 3, de modo que ya no se asegura una evacuación total del agua dentro de la acanaladura 30. En el caso de la vulcanización de dichas cubiertas se utiliza una prensa de acuerdo con la figura 4. Después que la cubierta 54 se ha apoyado sobre el anillo de talón inferior, el cabezal de aspiración 51 es colocado a mano en el lugar más profundo del espacio interior de cubierta sobre la pared interior de la cubierta, en cuya posición permanece a causa de su propio peso. Al evacuar el agua de caldeo ésta es aspirada a través del cabezal de aspiración 51 y de las mangueras 50 y 52. La acción de aspiración del agua que desciende hacia abajo en la manguera 32 es suficiente para vaciar totalmente la cubierta. Después de vaciar la



cubierta y de retirar la parte superior del molde 15 el
cabezal de aspiración es retirado a mano desde la cubier
ta y es colocado en la acanaladura 30.

N O T A

5

10

15

20

25

1.- "Prensa de caldeo para recauchutar cubier-
tas usadas de neumáticos de vehículos automóviles" carac
terizada porque poseyendo una parte inferior de prensa,
con una parte superior móvil con relación a ésta y asien
tos para talón de cubierta superior e inferior, de los -
cuales al menos uno está montado en un dispositivo eleva
dor móvil con relación a la parte de prensa agregada a -
él, se establece que los asientos de talón de cubierta -
muestren superficies de aplicación para la aplicación es
tanca a la presión a los talones de cubierta, porque en
el estado cerrado de la prensa el espacio hueco de la cu
bierta está cerrado hacia afuera y porque en el espacio hue
co de la cubierta desemboca una conducción (conducción -
para medio a presión) para la introducción y la evacua
ción de un medio a presión.

2.- Prensa según la reivindicación 1, caracteri
zada porque estando aproximados mutuamente los asientos -
de talón de cubierta el espacio que se encuentra radial -
mente dentro de los asientos de talón está cerrado median
te piezas adicionales tubulares a los asientos de talón -
de cubierta.

23 MAY



5 3.- Prensa según las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque la pieza adicional tubular de un asiento de talón de cubiertas encaja de modo telescópico en la pieza adicional tubular del otro asiento de talón de cubiertas, y porque entre las paredes que están mutuamente en contacto de las piezas adicionales tubulares está colocado al menos un anillo de estanqueidad, por ejemplo un anillo tórico alojado en una ranura.

10 4.- Prensa según las precedentes reivindicaciones, caracterizada porque en los asientos de talón de cubiertas se encuentran topes que limitan la aproximación mutua de los asientos de talón de cubiertas a una distancia que es esencialmente menor que la distancia de talones de la cubierta.

15 5.- Prensa según las precedentes reivindicaciones, caracterizada porque está prevista radialmente dentro del asiento de talón de cubierta inferior una acanaladura anular en cuyo fondo o suelo desemboca la conducción de medio a presión.

20 6.- Prensa según las precedentes reivindicaciones, caracterizada porque directamente junto a la conducción de presión está conectada una manguera flexible cuyo extremo está provisto con un cabezal de aspiración para introducir en la cubierta.

25 7.- " PRENSA DE CALDEO PARA RECAUCHUTAR CUBIER-

23 M



TAS USADAS DE NEUMÁTICOS DE VEHÍCULOS AUTOMÓVILES".

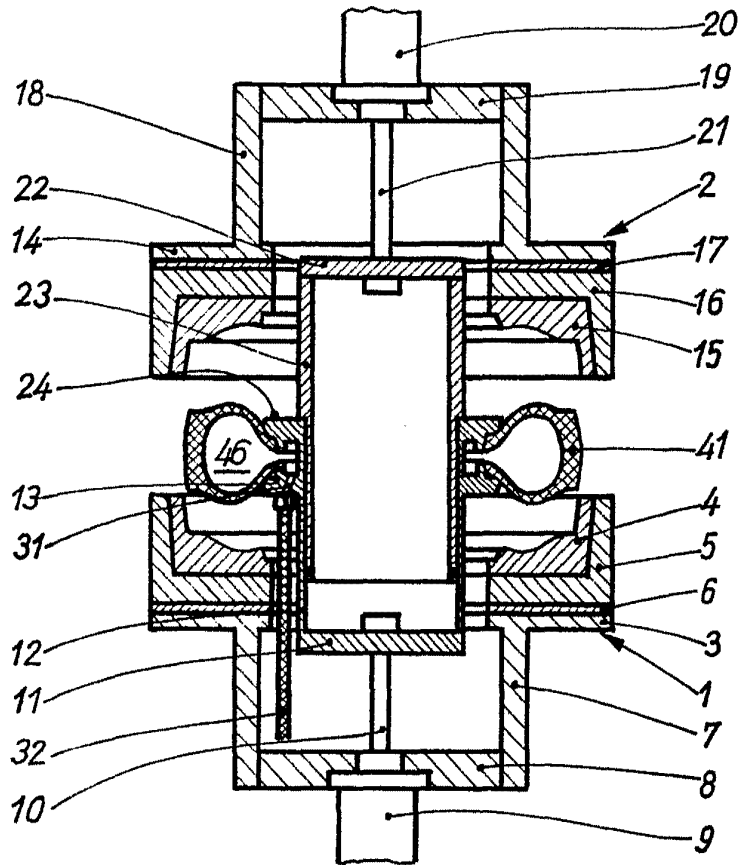
Tal como se describe y reivindica en la presente Memoria Descriptiva, que consta de veintiuna hojas escritas a máquina por una sola cara y de sus correspondientes dibujos.

Madrid, 23 MAY. 1969

J. Madrid



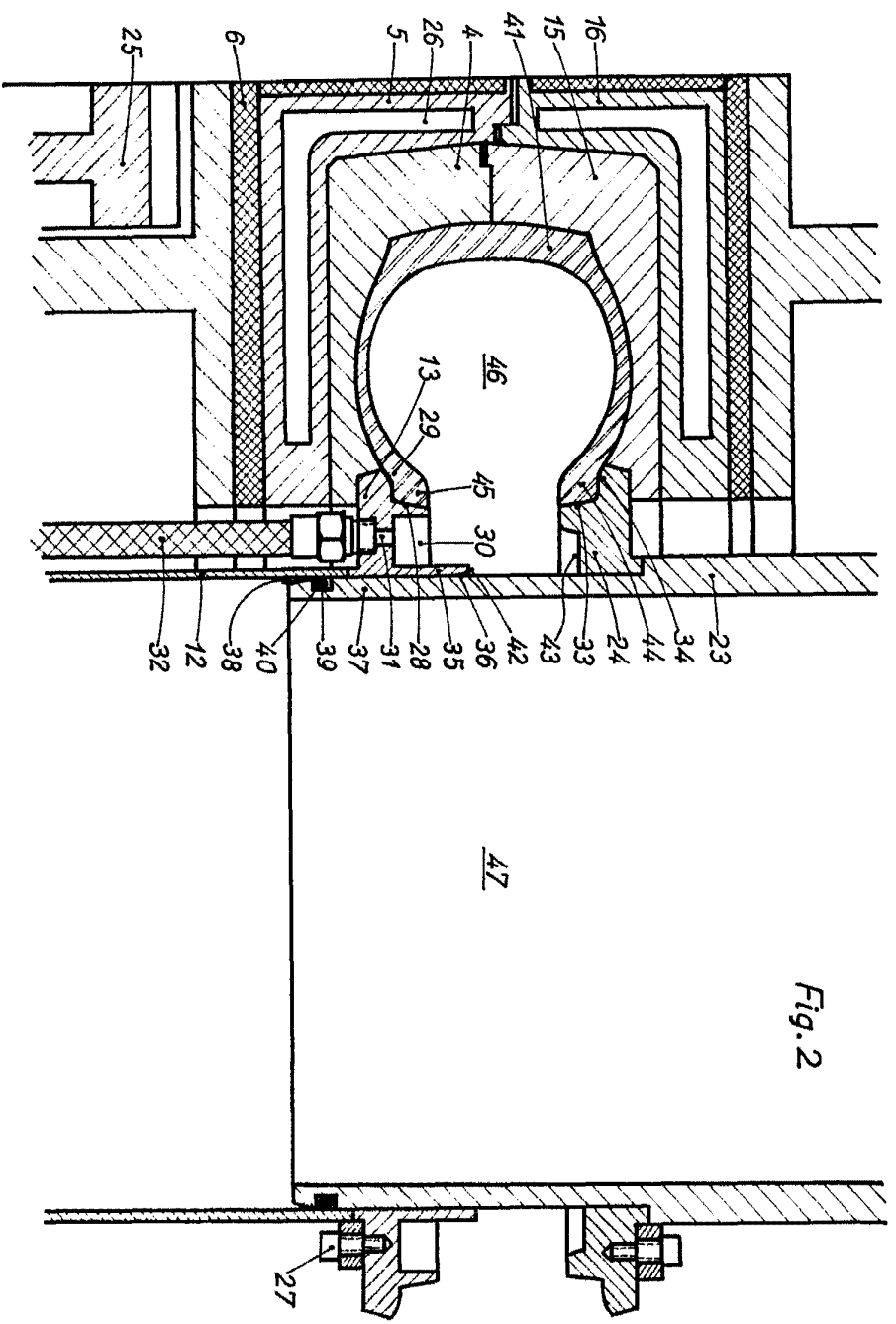
Fig. 1



Modelo variable

Madrid, 28 Mayo 1960

Signature



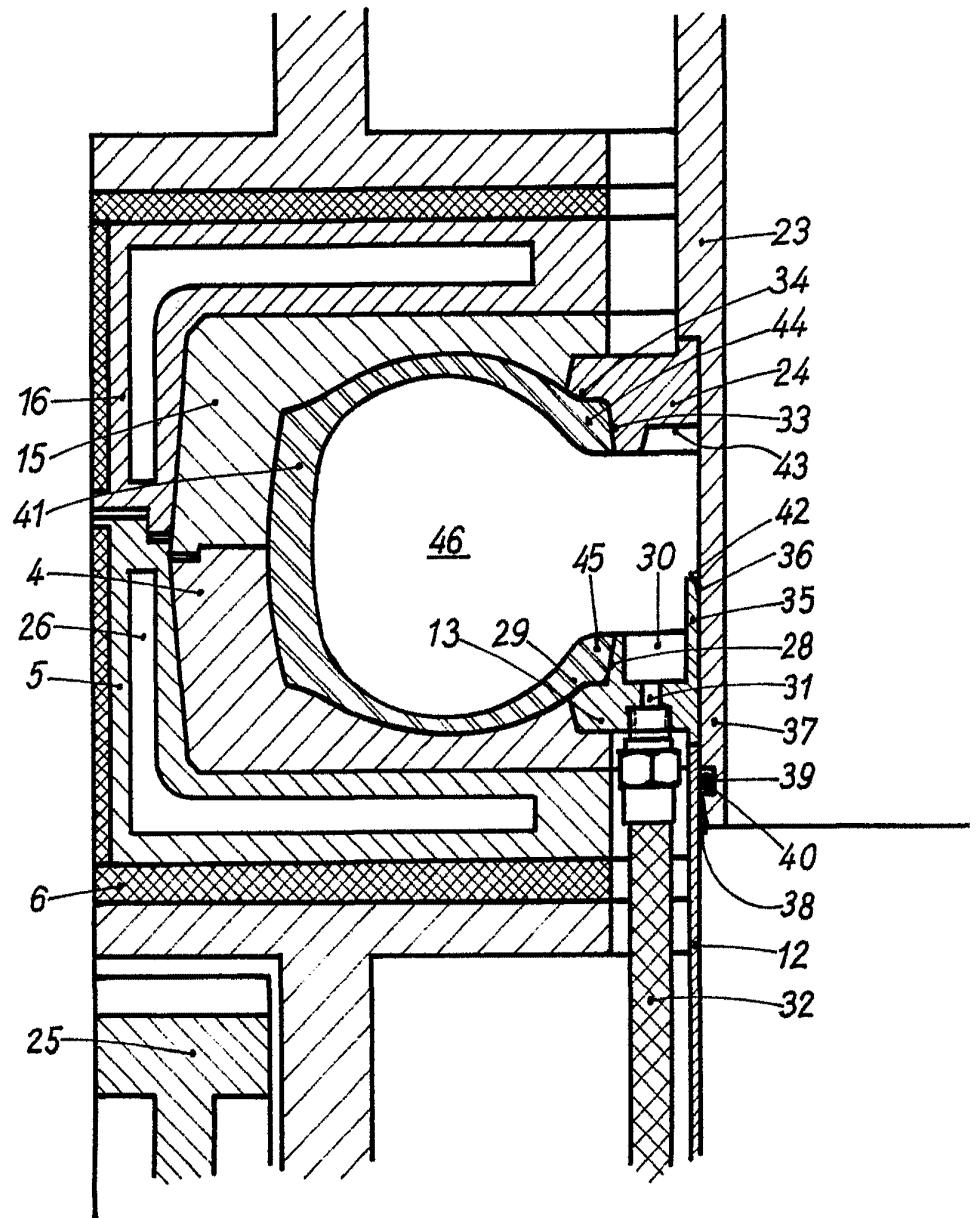


Fig. 1

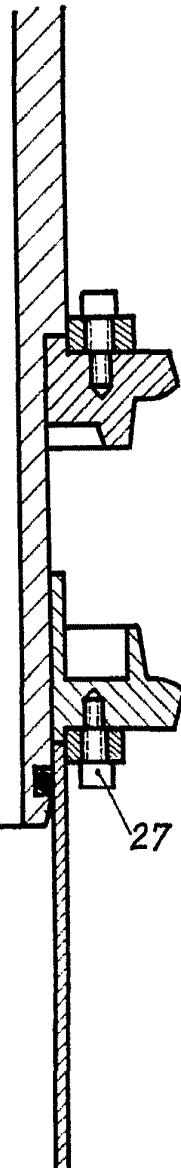
23 MAY.



Fig. 2

- 23
- 34
- 44
- 24
- 33
- 43
- 42
- 36
- 35
- 28
- 31
- 37
- 39
- 40
- 38
- 12
- 32

47

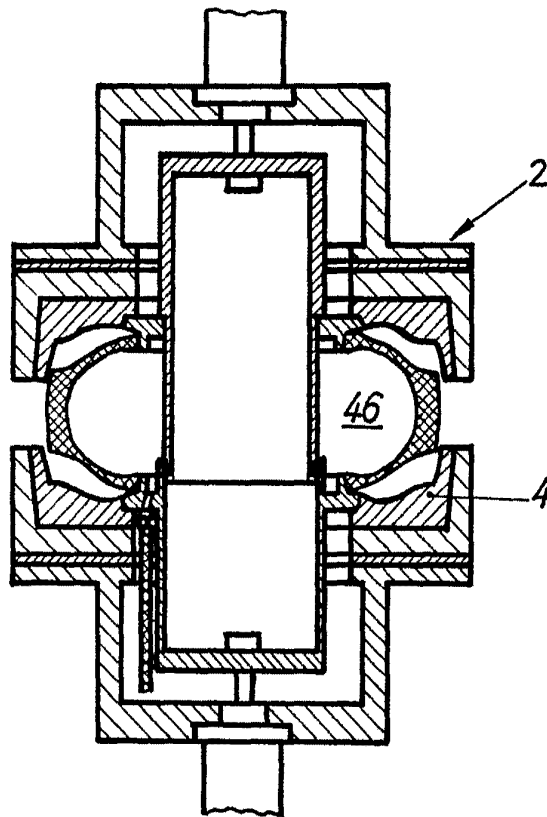


... ..

...



Fig. 3



Автоматический

патент, 28 июля 1969

Handwritten signature
→



23 MAY 1964

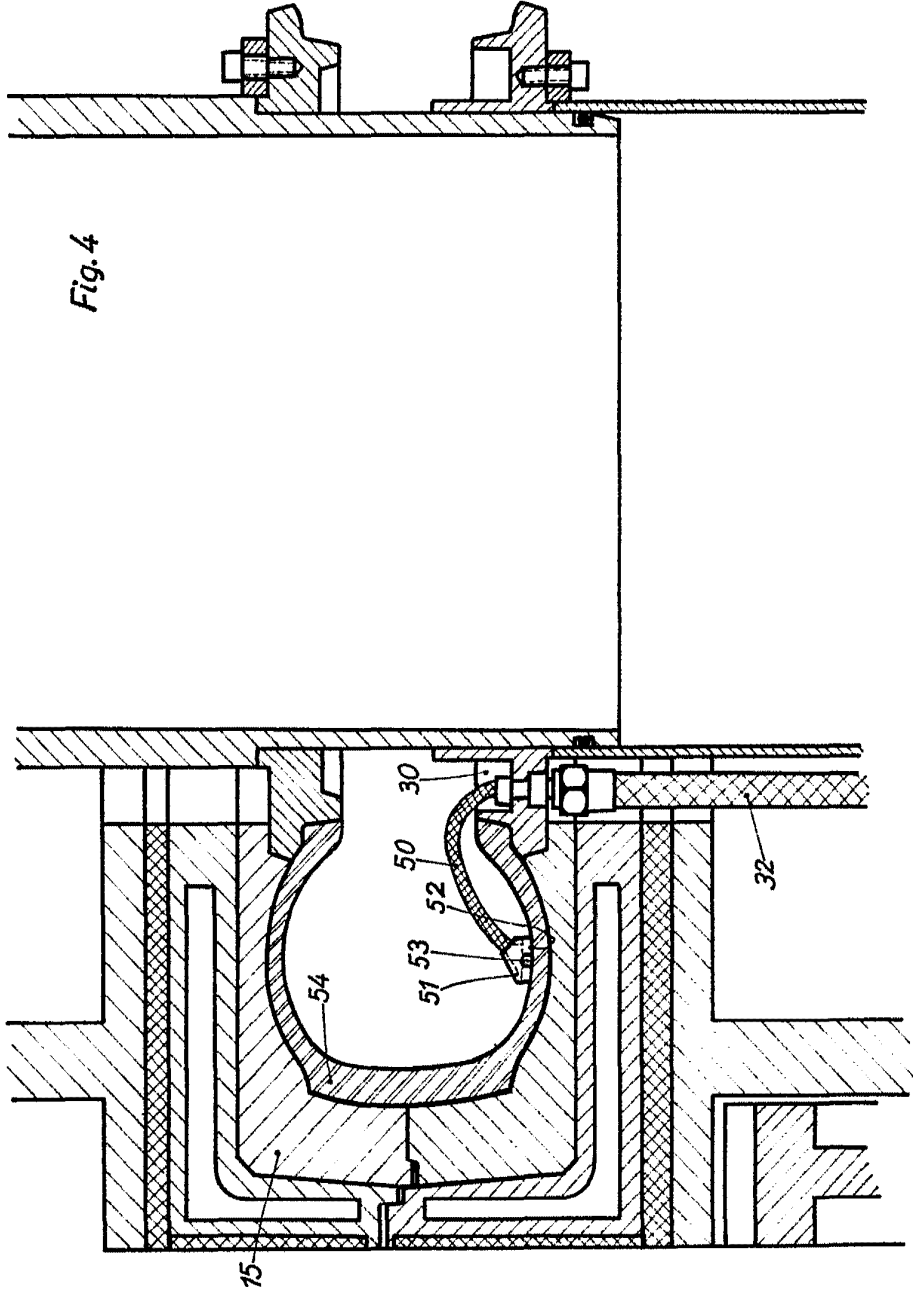
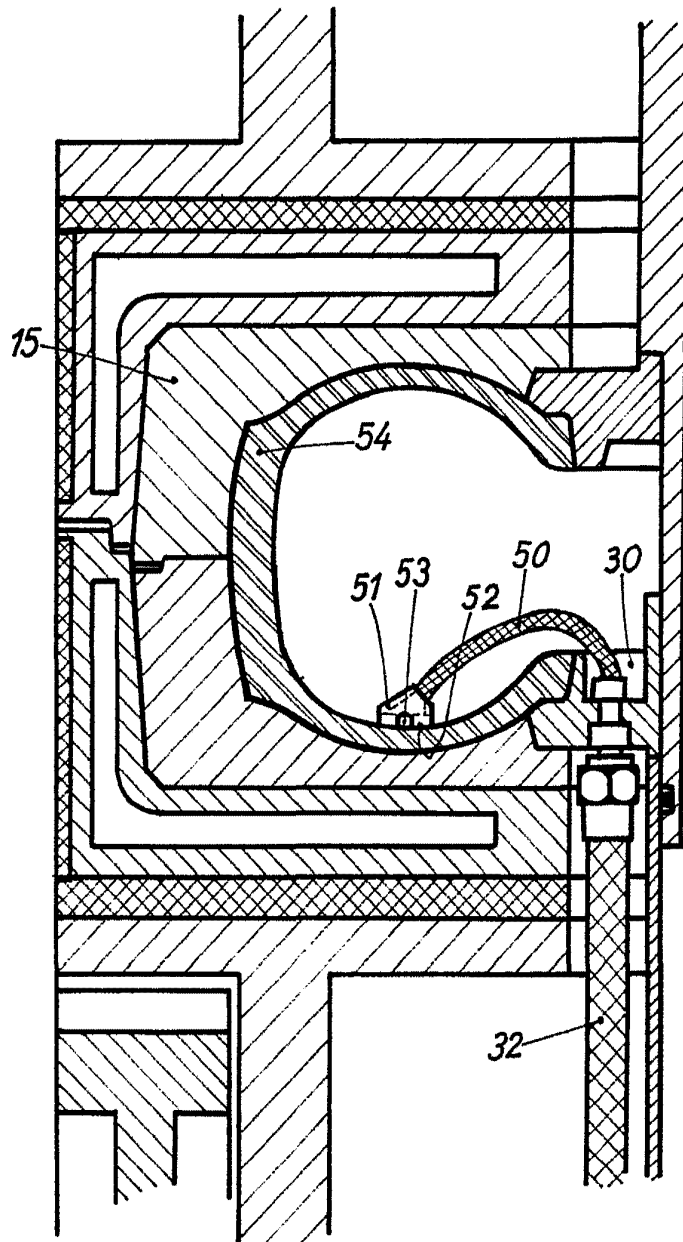


Fig. 4

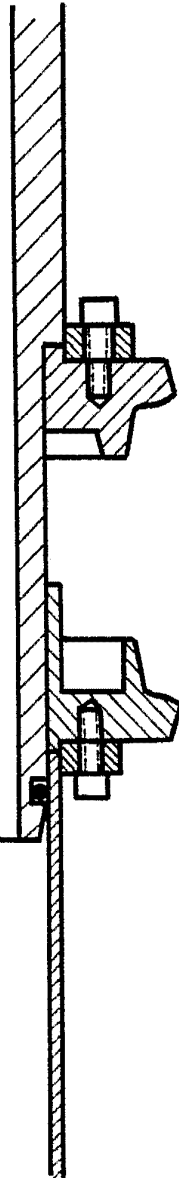


2. ...

23 MAY.



Fig.4



[Faint, illegible handwritten or stamped text]